

Marilena Zlatanou

# PARVULUS NOBIS NASCITUR



En julefantasi basert på seks gamle julesanger

for blandakor og strykerorkester

DIRIGENTPARTITUR

**PARVULUS NOBIS NASCITUR**, er en suite bestående av seks gamle julesanger satt sammen som en enhet, for blandakor og strykere.

De sangene som er brukt er:

1. *Parvulus nobis nascitur*
2. *Folkefrelsar til oss kom*
3. *Den fagraste rosa*
4. *Personent hodie*
5. *Congaudeat turba fidelium*
6. *Gaudete Christus est natus*

**Nr. 1, 4, 5 og 6**, er fra PIAE CANTIONES, den eldste skandinaviske samsamlingen, nedskrevet i 1580, men med en for stor del mye eldre innhold. Selv om det er et finsk - svensk manuskript, dreier det seg om sanger som ble sunget over hele Skandinavia i middelalderen og i renessansen.

Sangene i samlingen er gruppert etter innholdet i julesanger (den største gruppen), påskesanger, pinsesanger, sanger om livets sårbarhet og forgjengelighet, generelle (religiøse) sanger, vårsanger, studentsanger, m.m. – alle på latin (som var tidens språk for de lærde), og uten et eneste nevnt komponistnavn, som vanlig er for gamle manuskripter fra denne tiden.

**Nr. 2**, *Folkefrelsar til oss kom* (opprinnelig *Veni Redemptor Gentium*) er en salme skrevet av biskop Ambrosius av Milano (d. 397), oversatt av Martin Luther i 1523 og til norsk ved Bernt Støylen i 1905. Melodien som brukes er kjent fra Erfurt i Tyskland i 1524. Denne salmen er den eldste kjente kristne salme som fortsatt synges. Den er en adventssalme og har nr 1 i Norsk Salmebok.

**Nr. 3** er en julesang fra Telemark (melodi fra Eivind Grovens samling)

## OVERSETTELSER

### 1. *Parvulus nobis nascitur*

Vers 1. *En liten gutt er oss født av jomfruen og derfor synger englene og vi tjenere hyller Treenighetens ære i all evighet.*

Vers 2. *Vi ærer kongen og løvens seierherre, Guds eneste sønn som har rensset og reddet oss for evig tid.*

Vers 4. *Gud har befriet oss fra døden, Han helet alle våre sår og dempet Dragens listige gjerninger.*

### 4. *Personent hodie*

Vers 1. *I dag ungdomstemmer stemmer i glede og jubel for til oss er født Sønnen, gitt av Gud den Høyeste, født av jomfruens skjød.*

Vers 3. *Tre vise menn gir Ham gaver, de søker den lille gutten, følger stjernen for å tilbe Ham. Gull, røkelse og myrra tilbyr de Ham.*

Vers 4. *Alle prester og unge gutter synger liksom engler, for Du kom til jorden – alle lovpriser Deg. Ære være Gud i det høyeste.*

### 5. *Congaudeat turba fidelium*

Vers 1. *La de troende flokker samles for å glede seg sammen, for jomfruen har født en sønn i Bethlehem.*

Vers 2. *Til hyrdene kom engelen ned for å si: Herren er født i Bethlehem.*

Vers 6. *Tre gir tre gaver til Treenighet, konger til kongen, diebarnet opphøyet over kongelighet, i Bethlehem.*

### 6. *Gaudete Christus est natus*

(refr.) *Gled dere! Kristus er født av jomfru Maria.*

*Nådens tid er her, det som vi ønsker. La oss til gjengjeld fromt istemme gledens sanger.*

*Gud er blitt menneske. Til naturens forundring ble verden ny ved den herskende Kristus.*

*Man bryter seg gjennom Esekiels lukkede dør. Der hvor lyset oppsto, finnes frelsen.*

*Følgelig spiller vår forsamling nå til soningsoffer. Den lovpriser Herren, til frelse for vår konge.*

(oversettelser: M. Zlatanou og Jannike Mellerud)

[www.zlatanou.net](http://www.zlatanou.net)

# PARVULUS NOBIS NASCITUR

## En julefantasi basert på gamle julesanger

Anon.

Marilena Zlatanou

♩=100

Soprano

Alto

Tenor

Bass

Violin 1

Violin 2

Viola

Violoncello

Contrabass



5

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Vc.

Cb.

*mf*

*mf*

*mf*

*mf*

*mf*

*mf*

Zlatanou: Parvulus nobis nascitur

2

11

Vln. 1  
Vln. 2  
Vla.  
Vc.  
Cb.

Detailed description: This system of music covers measures 11 through 18. It features five staves: Violin 1, Violin 2, Viola, Violoncello, and Contrabasso. The key signature is one flat (B-flat major or D minor). The time signature is 3/4. The music is characterized by long, flowing lines with many slurs and ties, creating a sense of continuous motion. A dynamic marking of *mp* is present at the end of the system.



19

Vln. 1  
Vln. 2  
Vla.  
Vc.  
Cb.

Detailed description: This system covers measures 19 through 26. It features the same five staves as the previous system. The key signature remains one flat. The time signature changes to 3/4 at measure 19. The music continues with long, flowing lines, but there is a notable change in texture starting at measure 20, with more rhythmic activity in the upper staves. Dynamic markings of *mp* are present throughout the system.



27

Vln. 1  
Vln. 2  
Vla.  
Vc.  
Cb.

Detailed description: This system covers measures 27 through 34. It features the same five staves. The key signature is one flat. The time signature is 3/4. The music continues with long, flowing lines, maintaining the sense of continuous motion. Dynamic markings of *mp* are present throughout the system.

Zlatanou: Parvulus nobis nascitur

35

Vln. 1  
Vln. 2  
Vla.  
Vc.  
Cb.

This system contains measures 35 through 42. It features five staves: Violin 1, Violin 2, Viola, Violoncello, and Contrabasso. The music is in a key with one flat and a 4/4 time signature. Measures 35-42 show a complex interplay of melodic lines with various articulations and dynamics.

43

Vln. 1  
Vln. 2  
Vla.  
Vc.  
Cb.

This system contains measures 43 through 50. The instrumentation remains the same. The musical texture continues with sustained melodic lines and rhythmic patterns across the five staves.

51

Vln. 1  
Vln. 2  
Vla.  
Vc.  
Cb.

This system contains measures 51 through 59. A double bar line is present at the end of measure 59. The time signature changes to 4/4 starting in measure 60. The dynamics are marked with *f* (forte) in measures 60 and 61.

60

Vln. 1  
Vln. 2  
Vla.  
Vc.

This system contains measures 60 through 63. The instrumentation is reduced to Violin 1, Violin 2, Viola, and Violoncello. The music continues with melodic development, featuring dynamic markings of *f* (forte) in measures 60, 62, and 63.

Zlatanou: Parvulus nobis nascitur

4

66

Vln. 1  
Vln. 2  
Vla.  
Vc.  
Cb.

Detailed description: This system contains measures 66 through 71. It features five staves: Violin 1, Violin 2, Viola, Violoncello, and Contrabasso. Measures 66-71 show a complex texture with various rhythmic patterns and articulations. The Viola and Violoncello parts include numerous accents (v) and dynamic markings. The Contrabasso part has a prominent bass line with several accents.

72

Vln. 1  
Vln. 2  
Vla.  
Vc.  
Cb.

Detailed description: This system contains measures 72 through 76. The Violin parts continue with melodic lines, while the Viola and Violoncello parts feature dense, rhythmic accompaniment with many accents. The Contrabasso part provides a steady bass line with occasional melodic fragments. Dynamic markings like *mf* are present.

77

Vln. 1  
Vln. 2  
Vla.  
Vc.  
Cb.

*mf*

Detailed description: This system contains measures 77 through 81. Measures 77 and 78 show a significant change in texture, with the Violin 1 and Violin 2 parts having rests. The Viola and Violoncello parts continue with their rhythmic accompaniment, marked with *mf*. The Contrabasso part has a long, sustained note in measure 77. In measure 79, the Violin 1 part enters with a melodic line marked *mf*. The system concludes with a final measure (81) featuring a long, sustained note in the Contrabasso.

Zlatanou: Parvulus nobis nascitur

83

Vln. 1  
Vln. 2  
Vla.  
Vc.  
Cb.

*f*

*f*

*f*

*f*

Detailed description: This system of musical notation covers measures 83 through 88. It features five staves: Violin 1 (Vln. 1), Violin 2 (Vln. 2), Viola (Vla.), Violoncello (Vc.), and Contrabasso (Cb.). The key signature is one flat (B-flat). The music is in a 3/4 time signature. Measures 83-85 show the strings playing a rhythmic pattern of eighth notes. In measure 86, the Violin 1 part has a whole rest, while the other instruments continue. Measures 87-88 feature a dynamic marking of *f* (forte) for the Violin 1, Violin 2, Viola, and Violoncello parts. The Contrabasso part has a whole rest in these measures.



89

Vln. 1  
Vln. 2  
Vla.  
Vc.

Detailed description: This system of musical notation covers measures 89 through 94. It features four staves: Violin 1 (Vln. 1), Violin 2 (Vln. 2), Viola (Vla.), and Violoncello (Vc.). The key signature changes to two sharps (F# and C#). The music continues with a rhythmic pattern of eighth notes. The Violoncello part has a whole rest in measure 94.



95

Vln. 1  
Vln. 2  
Vla.  
Vc.  
Cb.

Detailed description: This system of musical notation covers measures 95 through 100. It features five staves: Violin 1 (Vln. 1), Violin 2 (Vln. 2), Viola (Vla.), Violoncello (Vc.), and Contrabasso (Cb.). The key signature is one flat (B-flat). The music continues with a rhythmic pattern of eighth notes. The Contrabasso part has a whole rest in measures 95-99.

Zlatanou: Parvulus nobis nascitur

6

101

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Vc.

Cb.

*sub f*

*f*

108

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Vc.

Cb.

*f*

115

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Vc.

Cb.

*f*



123

Vln. 1  
Vln. 2  
Vla.  
Vc.  
Cb.

*mp*

131

Vln. 1  
Vln. 2  
Vla.  
Vc.  
Cb.

*mf*

139

**A**  $\text{♩} = 100$  *f con giusto*

T.  
B.

Par-vu-lus no - bis nas - ci -

Par-vu-lus no - bis nas - ci -

**A**  $\text{♩} = 100$

Vln. 1  
Vln. 2  
Vla.  
Vc.  
Cb.

Zlatanou: Parvulus nobis nascitur

8

148

T. tur, de vir-gi - ne pro - gre-di - tur, ob quem lac - tan - tur an - ge - li

B. tur, de vir-gi - ne pro - gre-di - tur, ob quem lac - tan - tur an - ge - li

Vln. 1 *f*

Vln. 2 *f*

Vla. *f*

Vc. *f*

Cb. *f*



157

S. *f* Tri - ni - ta - ti glo - ri - a in sem - pi -

A. Tri - ni - ta - ti glo - ri - a in sem - pi -

T. gra - tu - le - mur nos ser - vu - li. Tri - ni - ta - ti glo - ri - a in sem - pi -

B. gra - tu - le - mur nos ser - vu - li. Tri - ni - ta - ti glo - ri - a in sem - pi -

Vln. 1 *f*

Vln. 2 *f*

Vla. *f*

Vc. *f*

Cb. *f*

166

S. ter - nam se - - - - cu - la

A. ter - nam se - - - - cu - la

T. ter - nam se - - - - cu - la

B. ter - nam se - - - - cu - la

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Vc.

Cb.



175

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Vc.

Cb.

Zlatanou: Parvulus nobis nascitur

10

184 *mf*

S. Re-gem ha - be - mus glo - ri - ae, le - on - em - que vic - to - ri -

A. Re-gem ha - be - mus glo - ri - ae, le - on - em - que vic - to - ri -

T. A

B. A

Vln. 1 *mf*

Vln. 2 *mf*

Vla. *mf*

Vc. *mf*

Cb. *mf*



193

S. ae. u - ni - cum De - i fi - li - um, lus - tran - tem om - ne se - cu - lum.

A. ae. u - ni - cum De - i fi - li - um, lus - tran - tem om - ne se - cu - lum.

T. 8

B.

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Vc.

Cb.

202 *mp*

S. Tri - ni - ta - ti glo - ri - a in sem - pi - ter - nam se

A. Tri - ni - ta - ti glo - ri - a in sem - pi - ter - nam se

T. - - -

B. - - -

Vln. 1 *mp*

Vln. 2 *mp*

Vla. *mp*

Vc. *mp*

Cb. *mp*



211

S. - cu - la.

A. - cu - la.

T. - cu - la.

B. - - -

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Vc.

Cb.

Zlatanou: Parvulus nobis nascitur

12

220 *f*

S. Ut red-de - ret De - o cha-  
A. Ut red-de - ret De - o cha-  
T. Ut red-de - ret De - o cha-  
B. Ut red-de - ret De - o cha-

Vln. 1 *f*  
Vln. 2 *f*  
Vla. *f*  
Vc. *f*  
Cb. *f*

229

S. ros, nos et a mor - te li - be - ros sa - na - ret sae - va vul - ne - ra,  
A. ros, nos et a mor - te li - be - ros sa - na - ret sae - va vul - ne - ra,  
T. ros, nos et a mor - te li - be - ros sa - na - ret sae - va vul - ne - ra,  
B. ros, nos et a mor - te li - be - ros sa - na - ret sae - va vul - ne - ra,

Vln. 1  
Vln. 2  
Vla.  
Vc.  
Cb.

238

S. dra-co-nis fac - taa stu - ti - a. Tri - ni - ta - ti glo - ri - a in sem - pi -

A. dra-co-nis fac - taa stu - ti - a. Tri - ni - ta - ti glo - ri - a in sem - pi -

T. dra-co-nis fac - taa stu - ti - a. Tri - ni - ta - ti glo - ri - a in sem - pi -

B. dra-co-nis fac - taa stu - ti - a. Tri - ni - ta - ti glo - ri - a in sem - pi -

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Vc.

Cb.

247

S. ter - nam se - - - - cu - la. Tri - ni - ta - ti

A. ter - nam se - - - - cu - la. Tri - ni - ta - ti

T. ter - nam se - - - - cu - la. Tri - ni - ta - ti

B. ter - nam se - - - - cu - la. Tri - ni - ta - ti

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Vc.

Cb.

Zlatanou: Parvulus nobis nascitur

14

256

S. glo - ri - a in sem - pi - ter - nam se - - - - cu -

A. glo - ri - a in sem - pi - ter - nam se - - - - cu -

T. glo - ri - a in sem - pi - ter - nam se - - - - cu -

B. glo - ri - a in sem - pi - ter - nam se - - - - cu -



264

S. se - cu - la se - cu - la

A. la se - cu - la se - cu - la

T. la se - cu - la se - cu - la

B. la se - cu - la se - cu - la

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Vc.

Cb.



274

Vln. 1  
Vln. 2  
Vla.  
Vc.  
Cb.

Detailed description: This system of musical notation covers measures 274 to 283. It features five staves: Violin 1 (Vln. 1), Violin 2 (Vln. 2), Viola (Vla.), Violoncello (Vc.), and Contrabasso (Cb.). The music is in a key with one flat (B-flat) and a common time signature. The notation includes various note values, slurs, and dynamic markings. The first measure (274) starts with a treble clef and a B-flat key signature. The strings play a rhythmic pattern of quarter notes, while the violins play a melodic line with slurs and accents.

284 **B**

Vln. 1  
Vln. 2  
Vla.  
Vc.  
Cb.

Detailed description: This system covers measures 284 to 296. It begins with a double bar line and a section marker 'B'. The first measure (284) has a dynamic marking of *f* and a note with a *d.=d.* marking. The notation includes accents (>) and slurs. The strings continue with their rhythmic pattern, and the violins play a melodic line with accents and slurs. The dynamic marking *f* is present in the first measure of this system.

297

Vln. 1  
Vln. 2  
Vla.  
Vc.  
Cb.

Detailed description: This system covers measures 297 to 306. The notation includes accents (>) and slurs. The dynamic marking *mf* is present in the first measure of this system. The strings continue with their rhythmic pattern, and the violins play a melodic line with accents and slurs.

Zlatanou: Parvulus nobis nascitur

16

310

Vln. 1  
Vln. 2  
Vla.  
Vc.  
Cb.

This system of music covers measures 310 to 319. It features five staves: Violin 1, Violin 2, Viola, Violoncello, and Contrabasso. The key signature has one flat (B-flat). Measures 310-314 show the strings playing sustained notes with various articulations like accents and breath marks. From measure 315 onwards, the Viola, Violoncello, and Contrabasso parts play a rhythmic pattern of eighth notes, while the Violin parts continue with sustained notes.

321

Vln. 1  
Vln. 2  
Vla.  
Vc.  
Cb.

This system of music covers measures 321 to 329. It features five staves: Violin 1, Violin 2, Viola, Violoncello, and Contrabasso. The key signature has one flat (B-flat). Measures 321-325 show the Violin parts playing sustained notes with accents. From measure 326 onwards, the Viola, Violoncello, and Contrabasso parts play a rhythmic pattern of eighth notes, while the Violin parts continue with sustained notes.

330

Vln. 1  
Vln. 2  
Vla.  
Vc.  
Cb.

This system of music covers measures 330 to 339. It features five staves: Violin 1, Violin 2, Viola, Violoncello, and Contrabasso. The key signature has one flat (B-flat). Measures 330-334 show the Violin parts playing sustained notes with accents. From measure 335 onwards, the Viola, Violoncello, and Contrabasso parts play a rhythmic pattern of eighth notes, while the Violin parts continue with sustained notes.

340

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Vc.

Cb.

350

**C**  
=82

S. *mf*  
Den\_ fag-ras-te ro-sa er fun - ni. Hu

A. *mf*  
Den\_ fag-ras-te ro-sa er fun - ni. Hu

T. *mf*  
Fol-ke-frel-sar til\_ oss kom \_\_\_\_\_ fødd av møy i ar-mods-dom!\_

B. *mf*  
Fol-ke-frel-sar til\_ oss kom \_\_\_\_\_ fødd av møy i ar-mods-dom!\_

**C**  
=82

Vln. 1 *mf*

Vln. 2 *mf*

Vla. *mf*

Vc. *mf*

Cb. *mf*

Zlatanou: Parvulus nobis nascitur

18

356

S. opp mil - lom klun - ger\_ run - ni. Vår Je - sus den dy - ras - te blo - men, rann

A. opp mil - lom klun - ger\_ run - ni. Vår Je - sus den dy - ras - te blo - men, rann

T. Hei - le ver - di un - drast\_ på

B. Hei - le ver - di un - drast\_ på

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Vc.

Cb.

360

S. upp\_ av ei ætt\_ un - der do - men. Lov og takk, du Her - re kjær,

A. upp\_ av ei ætt\_ un - der do - men. Lov og takk, du Her - re kjær,

T. kvi du så - leis ko - ma må. For\_

B. kvi du så - leis ko - ma må. For\_

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Vc.

Cb.

365

S. som til ver - di ko - men er Fa - der god og

A. som til ver - di ko - men er Fa - der god og

T. si - den me mis - te den æ - ra, Guds bi - let i hjar - ta å be - ra, låg

B. si - den me mis - te den æ - ra, Guds bi - let i hjar - ta å be - ra, låg

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Vc.

Cb.

370

S. An - de\_\_ blid, lov og takk til e - vig tid\_\_

A. An - de\_\_ blid, lov og takk til e - vig tid\_\_

T. ver - di i øy - da og vil - la, og dau - den oss her - ja\_\_ il - la.\_\_

B. ver - di i øy - da og vil - la, og dau - den oss her - ja\_\_ il - la.\_\_

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Vc.

Cb.

Zlatanou: Parvulus nobis nascitur

20

375

*f*

S. Men Her-ren ei ro - sa let blø - ma. All ver - di til sæ - la og

A. Men Her-ren ei ro - sa let blø - ma. All ver - di til sæ - la og

T. Men Her-ren ei ro - sa let blø - ma. All ver - di til sæ - la og

B. Men Her-ren ei ro - sa let blø - ma. All ver - di til sæ - la og

Vln. 1

Vln. 2 *f*

Vla. *f*

Vc. *f*

Cb. *f*

380

S. sø - ma. God an - ge til him - mels ho sen - der. Vår jord til Guds ha - ge um

A. sø - ma. God an - ge til him - mels ho sen - der. Vår jord til Guds ha - ge um

T. sø - ma. God an - ge til him - mels ho sen - der. Vår jord til Guds ha - ge um

B. sø - ma. God an - ge til him - mels ho sen - der. Vår jord til Guds ha - ge um

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Vc.

Cb.

384 ♩=112  
*sub f*

S. ven - der. Per-so

A. ven - der. Per-so

T. ven - der

B. ven - der.

Vln. 1 ♩=112

Vln. 2

Vla.

Vc.

Cb.

389 D

S. nent ho - di - e, vo - ces pu - e - ru - lae, lau - dan - tes ju - cun - dae qui no - bis est na - tus, sum - mo

A. nent ho - di - e, vo - ces pu - e - ru - lae, lau - dan - tes ju - cun - dae qui no - bis est na - tus, sum - mo

Vln. 1 D  
*sub f*

Vln. 2  
*sub f*

Vla.  
*sub f*

Vc.  
*sub f*

Zlatanou: Parvulus nobis nascitur

22

393

S. De - o da - tus, et de vir - vir - vir - et de vir - vir - et de vir - gi - ne - o ven - tre pro - cre

A. De - o da - tus, et de vir - vir - vir - et de vir - vir - et de vir - gi - ne - o ven - tre pro - cre

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Vc.

Cb.



397

S. a - tus

A. a - tus

T. et de vir - vir - vir - et de vir - vir - et de vir - gi - ne - o ven - tre pro - cre - a - tus.

B. et de vir - vir - vir - et de vir - vir - et de vir - gi - ne - o ven - tre pro - cre - a - tus.

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Vc.

Cb.



402

*mp*

S. Ma-gi tres ve-ne-runt, mu-ne - ra of - fe-runt. Par-vu - lum in-qui-runt, stel-lu-

A.

T. Ma-gi tres ve-ne-runt, mu-ne - ra of - fe-runt. Par-vu - lum in-qui-runt, stel-lu-

B.

Vln. 1 *mp*

Vln. 2 *mp*

Vla. *mp*

Vc. *mp*

Cb.

406

S. lam se-quen - do, ip-sum a - do-ran - do, au-rum, thus, thus, thus, au - rum, thus, thus, au - rum thus

A. au-rum, thus, thus, thus, au - rum, thus, thus, au - rum thus

T. lam se-quen - do, ip-sum a - do-ran - do,

B.

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Vc.

Cb.

Zlatanou: Parvulus nobis nascitur

24

410

S. *p*  
et myr - rham e - i of - fe - ren - do au - rum, thus, thus, thus, au - rum, thus,

A.  
et myr - rham e - i of - fe - ren - do au - rum, thus, thus, thus, au - rum, thus,

T.  
au - rum, thus, thus, thus, au - rum, thus,

B.  
au - rum, thus, thus, thus, au - rum, thus,

Vln. 1 *p*

Vln. 2 *p*

Vla. *p*

Vc. *p*

Cb. *p*

413

S. *f*  
thus, au - rum, thus et myr rham e - i of - fe - ren - do. Om - nes

A.  
thus, au - rum, thus et myr rham e - i of - fe - ren - do. Om - nes

T.  
thus, au - rum, thus et myr rham e - i of - fe - ren - do. Om - nes

B.  
thus, au - rum, thus et myr rham e - i of - fe - ren - do. Om - nes

Vln. 1 *f*

Vln. 2 *f*

Vla. *f*

Vc. *f*

Cb. *f*

417

S. cle - ri - cu - li, pa - ri - ter pu - e - ri can - tent ut an - ge - li ad - ve - nis - ti mun - do lau - des

A. cle - ri - cu - li, pa - ri - ter pu - e - ri can - tent ut an - ge - li ad - ve - nis - ti mun - do lau - des

T. cle - ri - cu - li, pa - ri - ter pu - e - ri can - tent ut an - ge - li ad - ve - nis - ti mun - do lau - des

B. cle - ri - cu - li, pa - ri - ter pu - e - ri can - tent ut an - ge - li ad - ve - nis - ti mun - do lau - des

Vln. 1 *f*

Vln. 2 *f*

Vla. *f*

Vc. *f*

Cb. *f*

421

S. ti - bi fun - do. I - de - o -

A. ti - bi fun - do. I - de - o -

T. ti - bi fun - do. I - de - o -

B. ti - bi fun - do. I - de - o -

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Vc.

Cb.

Zlatanou: Parvulus nobis nascitur

426

S. o - o, i-de-o - o, i-de-o glo-ri - a in ex-cel-sis De - o in ex - cel - sis De-

A. o - o, i-de-o - o, i-de-o glo-ri - a in ex-cel-sis De - o in ex - cel - sis De-

T. o - o, i-de-o - o, i-de-o glo-ri - a in ex-cel-sis De - o in ex - cel - sis De-

B. o - o, i-de-o - o, i-de-o glo-ri - a in ex-cel-sis De - o in ex - cel - sis De-

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Vc.

Cb.

431 **E** ♩=100

S.

A. o. solo con - ga - u-de - at tur-

T. o.

B. o.

Vln. 1 **E** ♩=100 solo p p

Vln. 2 solo p

Vla. solo p

Vc. solo p

Cb.

440

A. *ba fi - de - li - um vir - go ma - ter pe - pe - rit fi - li - um in Be - thle -*

Vln. 1

Vla.

Vc.

447

S. *in Be - thle - he - m*

A. *tutti*  
*hem*

T. *in Be - thle - he - m* *solo*  
*ad pas - to - res des*

B. *in Be - thle - he - m*

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Vc.

456

T. *scen - dit an - ge lus, di - cens e - is na - tus est Do - mi - nus in*

Vln. 1

Vln. 2

Vc.

464 *pp*

S. in Be - thle - he - m solo

A. in Be - thle - he - m tri-  
solo

T. *tutti* Be - thle - hem tri-

B. in Be - thle - he - m

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Vc.



473

A. ni tri - no\_ tri - na\_\_\_\_\_ dant mu - ne - ra, re - gi re - gum\_ sug - gen

T. ni tri - no\_ tri - na\_\_\_\_\_ dant mu - ne - ra, re - gi re - gum\_ sug - gen

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Vc.

480 *pp*

S. *pp*

A. *tutti* in Be - thle - he - m  
ti u - be - ra in Be - thle - hem - - m

T. *tutti*  
ti u - be - ra in Be - thle - hem - - m

B.

Vln. 1 in Be - thle - he - m

Vln. 2

Vla.

Vc.

489 *tutti*

Vln. 1 *pp*

Vln. 2 *tutti* *pp*

Vla. *tutti* *pp*

Vc. *tutti* *pp*

499 *f* **F**  $\text{♩} = 112$  *mf*

Vln. 1 *f* *mf*

Vln. 2 *f* *mf*

Vla. *f* *mf*

Vc. *f* *mf*

Zlatanou: Parvulus nobis nascitur

30

508

*f*

S. Gau - de - te, gau-de - te, Chris-tus est na -

A. Gau - de - te, gau-de - te, Chris-tus est na -

T. Gau - de - te, gau-de - te, Chris-tus est na -

B. Gau - de - te, gau-de - te, Chris-tus est na -

Vln. 1 *f*

Vln. 2 *f*

Vla. *f*

Vc. *f*

Cb. *f*

516

S. tus ex Ma - ri - a vir - gi-ne, gau - de - te. *b.c.*

A. tus ex Ma - ri - a vir - gi-ne, gau - de - te. *b.c.*

T. tus ex Ma - ri - a vir - gi-ne, gau - de - te. *b.c.*

B. tus ex Ma - ri - a vir - gi-ne, gau - de - te. *mf*

Vln. 1 *p*

Vln. 2 *p*

Vla. *p*

Vc. *mf*

Cb. *mf*

Tem-pus a-dest gra-ti - ae,



524

S. *f* Gau - de -

A. Gau - de -

T. Gau - de -

B. hoc quod op - ta - ba - mus, Car-mi-na lae - ti - ti - ae, de - vo - te red - da - mus. Gau - de -

Vln. 1 *f*

Vln. 2 *f*

Vla. *f*

Vc. *f*

Cb. *f*

531

S. te, gau-de - te, Chris-tus est na - tus ex Ma - ri - a vir - gi-ne, gau - de - te.

A. te, gau-de - te, Chris-tus est na - tus ex Ma - ri - a vir - gi-ne, gau - de - te.

T. te, gau-de - te, Chris-tus est na - tus ex Ma - ri - a vir - gi-ne, gau - de - te.

B. te, gau-de - te, Chris-tus est na - tus ex Ma - ri - a vir - gi-ne, gau - de - te.

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Vc.

Cb.

Zlatanou: Parvulus nobis nascitur

32

539

S. *b.c.*

A. *b.c.*

T. *mf*  
*b.c.* De-us ho-mo fac-tus est, Na-tu-ra mi-ran-te mun-dus re-no-va-tus est, a Chris-to reg-

B. *b.c.*

Vln. 1 *p*

Vln. 2 *p*

Vla. *mf*

Vc. *p*

Cb. *p*

547

S. *mf*  
Gau - de - te, gau-de - te, Chris-tus\_\_\_ est na - tus ex Ma - ri - a vir -

A. Gau - de - te, gau-de - te, Chris-tus\_\_\_ est na - tus ex Ma - ri - a vir -

T. *8* nan - te. Gau - de - te, gau-de - te, Chris-tus\_\_\_ est na - tus ex Ma - ri - a vir -

B. Gau - de - te, gau-de - te, Chris-tus\_\_\_ est na - tus ex Ma - ri - a vir -

Vln. 1 *mf*

Vln. 2 *mf*

Vla. *mf*

Vc. *mf*

Cb. *mf*

555

S. gi-ne, gau-de - te. *b.c.* *mf*

A. gi-ne, gau-de - te. *b.c.* E-ze-chie-lis por - ta clau-sa per tran - si - tur un-de lux est

T. gi-ne, gau-de - te. *b.c.*

B. gi-ne, gau-de - te. *b.c.*

Vln. 1 *p*

Vln. 2 *mf*

Vla. *p*

Vc. *p*

Cb. *p*

563

S. *mp* Gau - de - te, gau-de - te, Chris-tus est na - tus ex

A. or - ta sa-lus in-ve - ni - tur Gau - de - te, gau-de - te, Chris-tus est na - tus ex

T. Gau - de - te, gau-de - te, Chris-tus est na - tus ex

B. Gau - de - te, gau-de - te, Chris-tus est na - tus ex

Vln. 1 *mp*

Vln. 2 *mp*

Vla. *mp*

Vc. *mp*

Cb. *mf*

571

S. Ma - ri - a vir - gi - ne, gau - de - te. *b.c.* Er - go nos - tra con - ci - o psal - lat iam in *f*

A. Ma - ri - a vir - gi - ne, gau - de - te. *b.c.*

T. Ma - ri - a vir - gi - ne, gau - de - te. *b.c.*

B. Ma - ri - a vir - gi - ne, gau - de - te. *b.c.*

Vln. 1

Vln. 2

Vla. *p*

Vc. *p*

Cb. *p*

579

S. lus - tro, be - ne - di - cat Do - mi - no, sa - lus re - gi nos - tro. Gau - de - te, gau - de - *pp*

A. Gau - de - te, gau - de -

T. Gau - de - te, gau - de -

B. Gau - de - te, gau - de -

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Vc.

Cb.

586

S. te, Chris-tus est na - tus ex Ma - ri - a vir - gi ne, gau - de - te.

A. te, Chris-tus est na - tus ex Ma - ri - a vir - gi ne, gau - de - te.

T. te, Chris-tus est na - tus ex Ma - ri - a vir - gi ne, gau - de - te.

B. te, Chris-tus est na - tus ex Ma - ri - a vir - gi ne, gau - de - te.

Vln. 1 *mp* solo



594

Vln. 1



602 tutti

Vln. 1 *mf*

Vln. 2 *mf*

Vla. *mf*

Vc. *mf*

Cb. *mf*

Zlatanou: Parvulus nobis nascitur

36

610 *f*

S. Gau - de - te, gau-de - te, Chris- tus est na - tus ex Ma - ri -

A. Gau - de - te, gau-de - te, Chris- tus est na - tus ex Ma - ri -

T. Gau - de - te, gau-de - te, Chris- tus est na - tus ex Ma - ri -

B. Gau - de - te, gau-de - te, Chris- tus est na - tus ex Ma - ri -

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Vc.

Cb.

*f*

617 **G**

S. - a vir - gi - ne, gau - de - te.

A. - a vir - gi - ne, gau - de - te.

T. - a vir - gi - ne, gau - de - te.

B. - a vir - gi - ne, gau - de - te.

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Vc.

Cb.

**G**

Zlatanou: Parvulus nobis nascitur

624

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Vc.

Cb.

*ff*

*ff*

*ff*

*ff*

*ff*



631

$\text{♩} = 68$   
*ff*

S.

A.

T.

B.

Fol - ke - frel - sar

Fol - ke - frel - sar

Fol - ke - frel - sar

Fol - ke - frel - sar

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Vc.

Cb.

*ff*

*ff*

*ff*

*ff*

*ff*

639

S. til oss kom

A. til oss kom

T. til oss kom

B. til oss kom

Vln. 1 non div.

Vln. 2 non div.

Vla.

Vc.

Cb.

Detailed description: This page of a musical score, numbered 38, contains measures 639 through 642. The vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) sing the words 'til', 'oss', and 'kom' in a simple, homophonic setting. The instrumental parts include Violin 1 and Violin 2, which play a melodic line with 'non div.' (non-diviso) markings. The Viola, Violoncello, and Contrabass parts provide a rhythmic accompaniment with eighth notes and rests. The score is written in a key signature of one flat and a common time signature.